

ET



\*1000092130378\*

ikt. szám: FPH061 /536 - 2 /2019

HSZE: 205HSZE190078 (SzN)

Ügyintéző: Szabó Nikolett

Telefon: +36 1 999 8291

E-mail: szabo.nikolett@budapest.hu

## HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ

amely egyrészről átruházott hatáskörben eljáró **Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság** (Budapest, V. Városház u. 9-11.), (továbbiakban: **Használatba adó**), másrészről **Szoliter Bt.** (cím: 1126 Budapest Ugocsa utca 12.; váll.ig./cg. sz.: 01-06-111981; adószám: 28198617-2-43) használatba vevő (továbbiakban: **Használó**), együtt a továbbiakban: **Felek** között a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban **FKR**) alapján jött létre az alábbiak szerint.

### Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg. A szerződés megkötésére a Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság 2019. január 22. napján hozott határozata alapján kerül sor.

### Közterület-használat tárgya és feltétele

**I. Használatba adó** az FKR 10. § (2) bekezdésében biztosított hatáskörében **Használó** használatába adja határozott időre a kizárólagos tulajdonát képező közterület(ek)et és **Használó** azt használni jogosult az alábbiak szerint.

Tétel	Közterület	Cél	Használat ideje	Mennyiség
1.	VIII. ker. Astoria aluljáró	kereskedelmi pavilon ( 6 - 12 m2 ) (1.pavilon bérlő: Mandi Bt. (1138 Budapest Párkány u. 14. IX/56.), tevékenységi kör: Nemzeti Dohánybolt 10m2 2.pavilon bérlő: Rima Kft. (1138 Budapest, Párkány u. 14.9/56) tevékenységi kör: ajándék, illatszer, játék, csomagolt élelmiszer 10m2 3. pavilon bérlő: Rima Kft. (1138 Budapest, Párkány u. 14.9/56) tevékenységi kör: illatszer, ajándék, papír-írószer, könyv, óra ékszer 11m2 4. pavilon bérlő: Rima Kft. (1138 Budapest, Párkány u. 14.9/56) tevékenységi kör: kulcsmásolás, kulcs, zár, lakat forgalmazása)	2019. január 23. - 2020. december 31.	39m2

**II. Használó** a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
I	57 705 Ft/hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	57 705 Ft/hó

**Havonta összesen: 57 705,- Ft, (azaz ötvenhétezer-hétszázöt forint, és a megvalósult közterület-használat összege: 40 953 forint, azaz bruttó 52 010,- Ft) + ÁFA, azaz bruttó 73 285,- Ft**

**Használó** vállalja, hogy a szerződés szerinti használati díjat a szerződés aláírásakor **negyedévre előre az első hónapban a megvalósult közterület-használati díjjal együtt**, illetve ezt követően **negyedévente** a Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti a Fővárosi Önkormányzat által kiállított számla alapján, az abban meghatározott fizetési határidőre. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni, amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

**Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**. **Használó** a jelen hatósági szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy mely a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződés módosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

**Használó** a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

**III. Felek megállapodnak abban, hogy Használó a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:**

**1. Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság által meghatározott egyéb feltételek:**

**Használó vállalja, hogy a 2019. január 1. napjától – 2019. január 22. napjáig terjedő időszakra a megvalósult közterület-használati díjat az alábbiak szerint megfizeti, tekintettel arra, hogy a Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság a kérelemben szereplő közterület-használat kezdő napja előtt nem ülészetett, a soron következő ülését 2019. január 22. napján tartotta.**

Tétel	Közterület	Cél	Használat ideje	Mennyiség
I.	VIII. ker. Astoria atuljáró	kereskedelmi pavilon ( 6 - 12 m2 ) (1.pavilon bérlő: Mandi Bt. (1138 Budapest Párkány u. 14. IX/56.), tevékenységi kör: Nemzeti Dohánybolt 10m2 2.pavilon bérlő: Rima Kft. (1138 Budapest, Párkány u. 14.9/56) tevékenységi kör: ajándék, illatszer, játék, csomagolt élelmiszer 10m2 3. pavilon bérlő: Rima Kft. (1138 Budapest, Párkány u. 14.9/56) tevékenységi kör: illatszer, ajándék, papír-írószer, könyv, óra ékszer 11m2 4. pavilon bérlő: Rima Kft. (1138 Budapest, Párkány u. 14.9/56) tevékenységi kör: kulcsmásolás, kulcs, zár, lakat forgalmazása)	2019. január 1. - 2020. december 22.	39m2

**Használó** a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
1	57 705 Ft/hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	40 953 Ft
<b>Az első hónapban a megvalósult közterület-használat díj: 40 953 forint, azaz bruttó 52 010,- Ft</b>			

Használatba adó a kérelemhez képest az alábbiak szerint járul hozzá a közterület-használatához a következő indokok alapján:

A kérelemben szereplő 2019. január 1. napjától – 2021. december 31. napjáig terjedő időszakra igényelt közterület-használat ellentétben a Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság 2019. január 22. napján tartott ülésén 2019. január 1. napjától – 2020. december 31. napjáig járult hozzá.

**2. Egyes közterület-használatokhoz meghatározott speciális feltételek (a közterület-használat céljának megfelelő rendelkezéseket kell alkalmazni):**

**Pavilonok esetén**

**Használó köteles a hosszabbítási kérelemhez mellékelni a területileg illetékes kerületi önkormányzat írásbeli véleményét.**

**Használó vállalja, hogy a pavilon más személy részére nem engedhető át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.**

**További közös szabályok**

3. **Használó kizárólag a jóváhagyott, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen, jelen szerződés I. pontjában rögzített nagyságú közterületen jogosult a jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenység folytatására. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az I. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, jogellenes közterület-használatot valósít meg és ezzel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyes esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétfeljebb kétmillió forint).**

4. Az FKR 22.§ (1) bekezdésében foglaltak értelmében, amennyiben jelen szerződés megszűnik vagy szünetel, **Használó köteles a közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – kártalanítási igény nélkül haladéktalanul helyreállítani. E rendelkezés érvényesítése céljából Használó tudomásul veszi, hogy a közterület tényleges használatának megkezdése előtt Használó köteles a Budapest Közút Zrt. (1115 Budapest, Bánk bán utca 8-10. Tel.: 7) képviselőjével közösen állapotfelmérést végezni s erről átadás-átvételi jegyzőkönyvet felvenni.**

**Használó kötelezettséget vállal és tudomásul veszi továbbá, hogy jelen szerződés megszűnésekor vagy szünetelésekor az általa használt közterület kizárólag a Budapest Közút Zrt. képviselőjének személyes jelenlétében bocsátható vissza Használatba adó birtokába. Ez alkalommal újra átadás-átvételi jegyzőkönyvet kell felvenni, amelynek tartalmaznia kell a használat során keletkezett meghibásodások felsorolását, és azok helyreállítására vonatkozóan Használó kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét Használó viseli. Használó kijelenti, hogy az átadás-átvételnél felelősen jár el. Az átadás-átvételnél csak a Használó nevében teljes körűen nyilatkozattétel és kötelezettségvállalás jogával rendelkező személy járhat el. Használó tudomásul veszi, hogy az átadás-átvétel eljárásán közterület-felügyelő is részt vehet.**

5. **Használó a közút használatának megkezdése előtt közútkezelői hozzájárulást köteles beszerezni és az abban foglaltakat maradéktalanul betartani. Jelen szerződés csak a közút kezelőjének hozzájárulásában foglalt előírások megvalósítása esetén érvényes.**

6. **Használó** vállalja, hogy a közterületen elhelyezett (pavilonján, építményén, állványzatán, elárúsító berendezésén, stb.) e szerződés keretében márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót nem helyez el, továbbá ezeket a területeket ilyen célra másnak nem engedi át. **Használó** kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót kíván elhelyezni, arra külön közterület-használati hozzájárulást fog kérni.

Ha a **Használó** a szerződésben foglaltaktól eltér és közterület-használati hozzájárulás nélkül márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót helyez el, azzal jogellenes közterület-használatot valósít meg, amivel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyes esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).

7. **Használó** tudomásul veszi, hogy amikor a tevékenység egyéb, más jogszabályok által előírt engedélyek birtoklását teszi szükségessé, ill. a tevékenység folytatása létesítési engedélyhez kötött, úgy azok megszerzése a tevékenység megkezdésének előfeltétele, amelyek beszerzése **Használó** kötelezettsége. Ezen dokumentumokat a helyszínen kell tartani, illetve az ellenőrzésre jogosult részére (pl. közterület-felügyelő, ÁNTSZ, Nemzeti Adó- és Vámhivatal, fogyasztóvédelmi hatóság, építésügyi hatóság) - kérésére - be kell mutatni.

8. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj stb.) viselése, ill. megfizetése a **Használó** kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében vállalja, hogy a megfelelő közüzemi szervezetekkel (Elektromos Művek, Vízművek, Csatornázási Művek stb.) szükséges megállapodásokat megkötí.

9. **Használó** köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. **Használó** köteles az elhelyezett építményét, épületét, pavilonját, berendezését, eszközeit folyamatosan tisztán és karbantartani, esetleges rongálódásokat, szennyezéseket (pl. graffiti) eltávolítani.

10. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arra is kötelezettséget vállal, hogy amennyiben közterület-használata települési szilárd hulladék képződésével jár, akkor a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást igénybe fogja venni.

11. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.

12. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.

13. **Használó** köteles a 27/2008 (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet szerinti zaj- és rezgésterhelési határértékekre vonatkozó előírásokat és a vonatkozó kertületi zajrendeletet betartani.

14. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használatához közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.

15. **Használó** jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.

16. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Városigazgatóság Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyegzett hitelesített másolati példány.

17. **Használó** tudomásul veszi, hogy az **FKR 7.§ (1)** bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.

18. **Felek** kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:

1. **Használatba adó** részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Városigazgatóság Főosztály  
Közterület-használati Osztály  
Szabó Nikolett  
1052 Budapest, Városház u. 9-11.  
telefon: +36 1 999 8291  
e-mail: szabo.nikolett@budapest.hu

2. **Használó** részéről:

### Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak I. pontja szerinti használati jogosultság annak lejárta előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adónak fontos közérdekből** szüksége van, valamint az FKR 20. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b. Amennyiben a II. pont szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / c. Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / d. A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e. **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- I / f. **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződés szerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.
- II / b. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne eleget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

Vegyes rendelkezések

- A. **Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Jelen szerződés a **Felek** általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba; ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatályba lépés időpontja a legutolsó aláírás napja.
- B. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közlési kötelezettségét közhírré tétel útján teljesíti.
- C. **Felek** rögzítik, hogy eljárási költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé.
- D. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.
- E. **Használó** vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közöli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartóik adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.
- F. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.
- G. Abban az esetben, ha **Használó** a közterületet a szerződés lejáratá után is használni kívánja, a lejárat előtt egy hónappal újra kérelmet kell benyújtania.
- H. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.
- I. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- J. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az **FKR** idevonatkozó hatályos szabályai az irányadóak.

- K.** **Használó** elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a [www.budapest.hu](http://www.budapest.hu) oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közzéteszi.
- L.** A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat **Felek** elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.
- M.** E szerződés 1-1 példánya **Használót** és **Használatba adót** illeti, további 1 példányt **Használatba adó** megküld a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba adó** a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.

Budapest, 2019.

**SZOLITER**

Szervezési és Kereskedelmi  
1126 Budapest, Ugoasa u. 12  
Arbuzpinc

-----  
**Használó**  
Szoliter-Bt.

átvettem: 2019. 02. 05. év hó nap

Fővárosi Közgyűlés

Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-használati  
Bizottsága nevében:



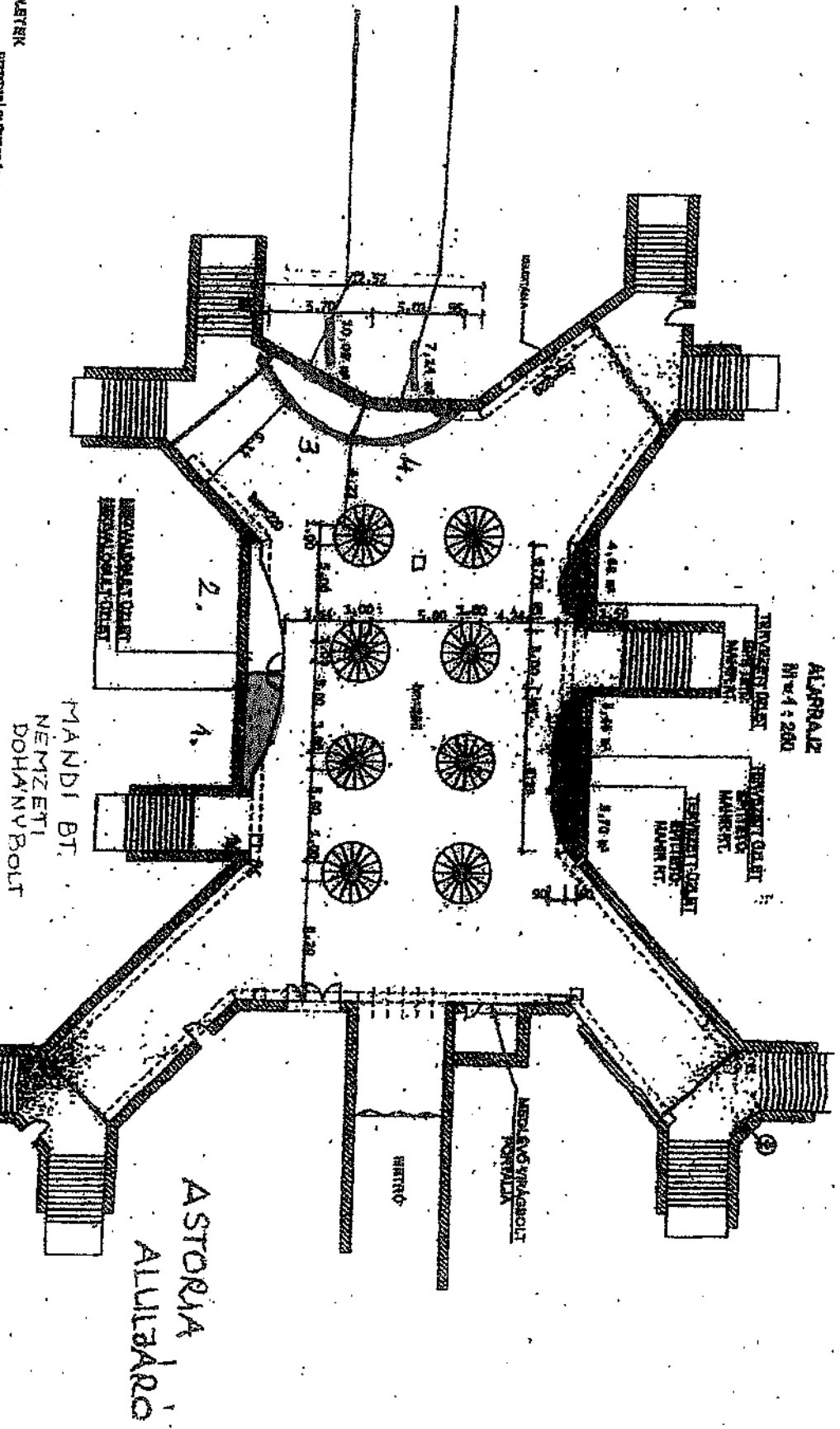
-----  
**Használatba adó**  
dr. Láng Zsolt  
elnök

.....év 2019. 01. 22. nap

**Kapják:**

- 1.: Használó
- 2.: FPMH, Pénzügyi Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság
- 4.: FPMH Irattár, helyben

**ALABARZ**  
№ 4 + 280



**ASTORIA**  
**ALABARZ**

**QISETERIK**  
BECORAKEN QIYERDI. ROZUMALINER YETI, ELBA, LABIRATI VE FIVE GAZI, QIYERKILIK, SERRAHSIYI, KUTUP, KUTUP, KUTUP, KUTUP.  
HISOLIG VYABSOUL PORTALLA  
A HESOLIG VYABSOUL AT UTIYERIKEL, AZIYOS KOPRILIKLA QIYERLIV.  
MESH EYD KIRAKATORIK  
MESH EYD KIRAKATORIK

**MANDI BT.**  
**NEMIZETI**  
**DOHANV BOLT**

**BENOLARCH KFT.**  
152 KUDAKIYI KUDAKIYI, KFT. TEL./FAX: 152-1517-80-80

**ASTORIA ALABARZ**  
152 KUDAKIYI KUDAKIYI, KFT. TEL./FAX: 152-1517-80-80

YERLE	ASTORIA
YERLE	ASTORIA
YERLE	ASTORIA
YERLE	ASTORIA
YERLE	ASTORIA